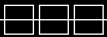


D



**UNLOCKING
THE POWER
OF DATA
INITIATIVE**

175

ANNI DI
STATISTICHE



STATISTICA: 175 ANNI AL SERVIZIO DELLO STATO FEDERALE MODERNO

In occasione dell'uscita della 10 000^a pubblicazione
dell'Ufficio federale di statistica



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale di statistica UST



Repubblica e Cantone
Ticino

RELATRICI E RELATORI

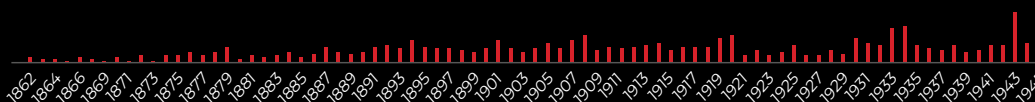
Scansiona qui
per registrarti



- ◆ consigliera federale Elisabeth Baume-Schneider
- ◆ Christian Vitta, presidente del Governo del Canton Ticino
- ◆ Georges-Simon Ulrich, direttore dell'UST
- ◆ Pau Origoni,
direttore dell'Ufficio di statistica del Canton Ticino
- ◆ Mattia Pacella, giornalista RSI
- ◆ Sébastien Zürcher, CEO & Head of Production Crunch
- ◆ Thomas Schulz,
responsabile della sezione Publishing e Diffusion UST
- ◆ Pedram Ghanfili,
membro della Sezione Publishing e Diffusion UST
- ◆ Barbara Antonioli Mantegazzini, USI
- ◆ Milena Folletti, Delegata alla Trasformazione digitale
della Repubblica e Cantone Ticino

PROGRAMMA

- 16:45 – 16:48** Saluto di benvenuto
- 16:48 – 17:00** Benvenuto dal Canton Ticino, Christian Vitta
- 17:00 – 17:10** Saluto della consigliera federale Elisabeth Baume-Schneider
- 17:10 – 17:23** Dati e statistica in uno Stato federale moderno, Pau Origoni
- 17:23 – 17:30** Stefano Franscini, fondatore della statistica moderna in Svizzera
(Video sulla fondazione dell'UST)
- 17:30 – 17:45** La storia delle pubblicazioni dell'Ufficio federale di statistica
- 17:45 – 18:10** Tavola rotonda sulla statistica pubblica – «Da Stefano Franscini
ai tempi moderni: la storia della statistica svizzera»
Georges-Simon Ulrich, Barbara Antonioli Mantegazzini e Milena Folletti
- 18:10 – 18:15** Discorso di chiusura
- 18:15 – 19:30** Ricevimento



2 OTTOBRE 2024

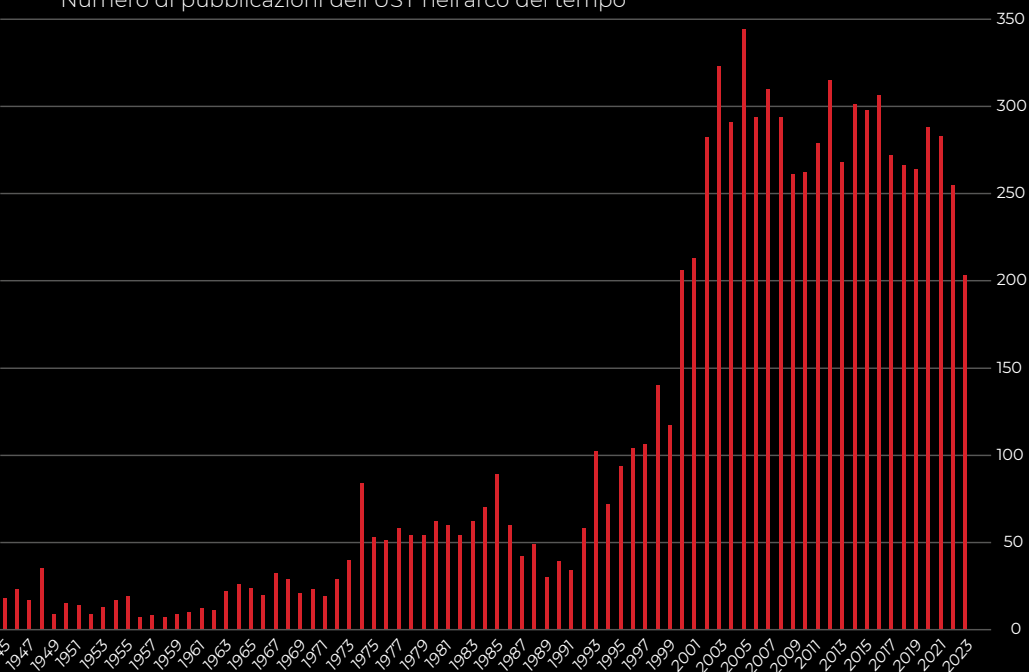
Palazzo delle Orsoline, Piazza Governo 6, 6500 Bellinzona

Dal 1862 l'UST pubblica regolarmente informazioni per il pubblico, attualmente fino a 150 volte l'anno. In occasione della 10 000^a pubblicazione dell'Ufficio federale di statistica, che uscirà nell'autunno del 2024, ripercorriamo la storia della statistica svizzera: dagli inizi, con Stefano Franscini, attraverso la moltitudine di pubblicazioni sempre più moderne, fino all'attuale utilizzo multiplo dei dati in combinazione con strumenti di intelligenza artificiale. Un obiettivo importante è sempre stato quello di fornire informazioni statistiche per lo Stato federale moderno.

Accompagnateci in questo viaggio a ritroso nel tempo e seguite il dialogo tra rappresentanti dell'economia, dei media e della produzione statistica sulle sfide in tempi di crisi globale e di fake news.

L'evento è organizzato nell'ambito dell'**Unlocking the Power of Data Initiative** promossa dall'UST in collaborazione con il Canton Ticino. Si svolgerà in italiano, tedesco e francese, con traduzione simultanea in loco. Gli interessati sono invitati a registrarsi in anticipo utilizzando il codice QR.

Numero di pubblicazioni dell'UST nell'arco del tempo



D



 **UNLOCKING
THE POWER
OF DATA
INITIATIVE**

175

ANS DE
STATISTIQUE



STATISTIQUE: 175 ANS AU SERVICE DE NOTRE ÉTAT FÉDÉRAL MODERNE

À l'occasion de la 10 000^e publication
de l'Office fédéral de la statistique



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la statistique OFS



Repubblica e Cantone
Ticino

LES INTERVENANTS

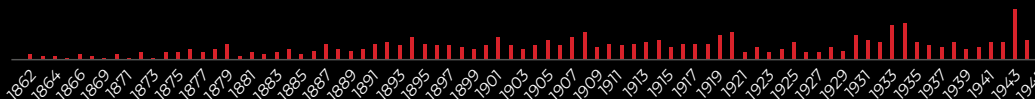
Scanner ici pour
s'enregistrer



- ◆ Elisabeth Baume-Schneider, conseillère fédérale
- ◆ Christian Vitta, président du gouvernement du canton du Tessin
- ◆ Georges-Simon Ulrich, directeur de l'OFS
- ◆ Pau Origoni, directeur de l'office statistique du canton du Tessin
- ◆ Mattia Pacella, journaliste de la RSI
- ◆ Sébastian Zürcher, CEO & Head of Production Crunch
- ◆ Thomas Schulz, responsable de la section Publishing et Diffusion OFS
- ◆ Pedram Ghanfili, collaborateur de la section Publishing et diffusion OFS
- ◆ Barbara Antonioli Mantegazzini, USI
- ◆ Milena Folletti, déléguée à la transformation numérique de la République et Canton du Tessin

PROGRAMME

- 16:45 – 16:48** Accueil
- 16:48 – 17:00** Allocution de bienvenue de Christian Vitta, conseiller d'État du canton du Tessin
- 17:00 – 17:10** Mot de bienvenue de la conseillère fédérale Elisabeth Baume-Schneider
- 17:10 – 17:23** Les données et les statistiques dans un État fédéral moderne, Pau Origoni
- 17:23 – 17:30** Stefano Franscini: le fondateur de la statistique moderne en Suisse (vidéo sur la fondation de l'OFS)
- 17:30 – 17:45** Les publications de l'Office fédéral de la statistique, un résumé historique
- 17:45 – 18:10** Table ronde sur la statistique publique – «De Stefano Franscini à nos jours: histoire de la statistique suisse»
Georges-Simon Ulrich, Barbara Antonioli Mantegazzini et Milena Folletti
- 18:10 – 18:15** Clôture
- 18:15 – 19:30** Réception



Source: OFS – section Publishing et diffusion

LE 2 OCTOBRE 2024

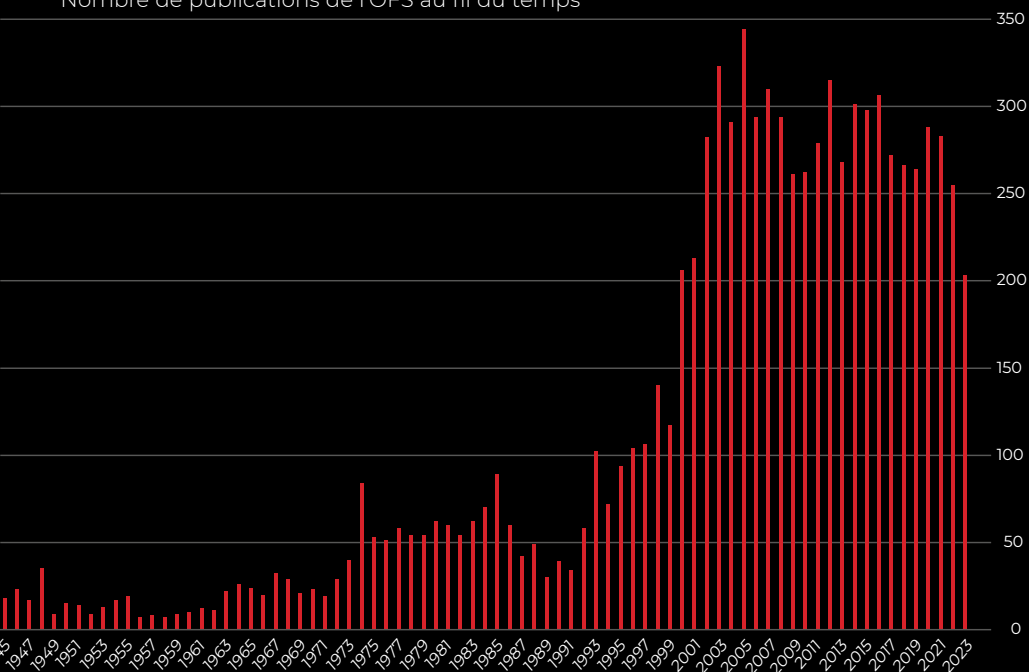
Palazzo delle Orsoline, Piazza Governo 6, 6500 Bellinzone

Depuis 1862, l'Office fédéral de la statistique (OFS) publie régulièrement – jusqu'à 150 fois par an – des informations destinées au grand public. À l'occasion de la 10 000^e publication de l'OFS, qui paraîtra à l'automne 2024, nous revenons sur l'histoire de la statistique suisse: de ses débuts, avec Stefano Franscini, jusqu'à nos jours et à l'utilisation multiple des données combinée à celle de l'IA, en passant par la parution d'une multitude de publications de plus en plus modernes. Produire des informations statistiques pour notre État fédéral moderne a toujours fait partie des principaux objectifs de l'OFS.

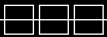
Rejoignez-nous pour ce voyage dans le temps et suivez les échanges entre représentants de l'économie, des médias et de la production statistique sur les défis à relever à l'heure des crises mondiales et des fake news.

Cet événement est organisé en collaboration avec le canton du Tessin dans le cadre de l'initiative **Unlocking the Power of Data** de l'OFS. Il se tiendra en italien, en allemand et en français. La traduction simultanée sera assurée sur place. Pour en profiter, veuillez vous enregistrer au préalable à l'aide du code QR.

Nombre de publications de l'OFS au fil du temps



D



 **UNLOCKING
THE POWER
OF DATA
INITIATIVE**

175

JAHRE
STATISTIK



STATISTIK – 175 JAHRE IM DIENST DES MODERNEN BUNDESTAATES

Anlässlich der 10 000. Publikation
des Bundesamtes für Statistik



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Statistik BFS



Repubblica e Cantone
Ticino

REDNERINNEN UND REDNER

Hier scannen, um
sich zu registrieren



- ◆ Bundesrätin Elisabeth Baume-Schneider
- ◆ Christian Vitta, Präsident der Regierung des Kantons Tessin
- ◆ Georges-Simon Ulrich, Direktor BFS
- ◆ Pau Origoni, Direktor Statistik Kanton Tessin
- ◆ Mattia Pacella, Journalist bei der RSI
- ◆ Sébastian Zürcher, CEO & Head of Production Crunch
- ◆ Thomas Schulz, Sektionsleiter Publishing und Diffusion BFS
- ◆ Pedram Ghanfili, Mitarbeiter Sektion Publishing und Diffusion BFS
- ◆ Barbara Antonioli Mantegazzini, USI
- ◆ Milena Folletti, Delegierte für digitale Transformation der Republik und des Kantons Tessin

PROGRAMM

16:45 – 16:48 Begrüssung

16:48 – 17:00 Willkommen durch den Kanton Tessin, Christian Vitta

17:00 – 17:10 Grusswort der Bundesrätin Elisabeth Baume-Schneider

17:10 – 17:23 Daten und Statistik in einem modernen Bundesstaat, Pau Origoni

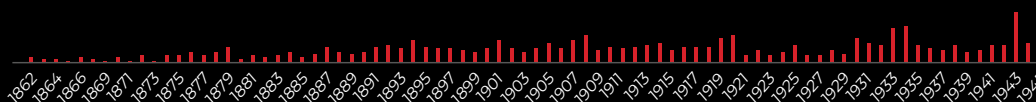
17:23 – 17:30 Stefano Franscini – der Begründer der modernen Statistik in der Schweiz (Video zur Gründung des BFS)

17:30 – 17:45 Die Geschichte der Publikationen des Bundesamts für Statistik

17:45 – 18:10 Diskussionsrunde zur öffentlichen Statistik – «Von Stefano Franscini bis in die Neuzeit: Die Geschichte der Schweizer Statistik»
Georges-Simon Ulrich, Barbara Antonioli Mantegazzini und Milena Folletti

18:10 – 18:15 Schlusswort

18:15 – 19:30 Reception



2. OKTOBER 2024

Palazzo delle Orsoline, Piazza Governo 6, 6500 Bellinzona

Seit 1862 publiziert das BFS regelmässig Informationen für die breite Bevölkerung – aktuell bis zu 150-mal pro Jahr. Anlässlich der 10 000. Publikation des Bundesamtes für Statistik, welche im Herbst 2024 erscheinen wird, schauen wir auf die Geschichte der Schweizer Statistik zurück: Von den Anfängen mit Stefano Franscini, über die Vielzahl immer moderner werdenden Publikationen bis zur aktuellen Mehrfachnutzung von Daten in Verbindung mit AI-Tools. Ein wichtiges Ziel war immer, statistische Informationen für den modernen Bundesstaat zur Verfügung zu stellen.

Kommen Sie mit uns auf diese Zeitreise und folgen Sie dem Austausch zwischen Vertretenden aus Wirtschaft, Medien und Statistikproduktion zu den Herausforderungen in Zeiten von globalen Krisen und Fake News.

Dieser Anlass wird im Rahmen der **Unlocking the Power of Data Initiative** des BFS in Zusammenarbeit mit dem Kanton Tessin organisiert. Er wird in Italienisch, Deutsch und Französisch durchgeführt. Eine Simultanübersetzung vor Ort ist sichergestellt. Bitte registrieren Sie sich im Vorfeld anhand des QR-Codes.

Anzahl der BFS-Publikationen im Zeitverlauf

